

PROVISIONAL

S/PV.3071
7 May 1992

ARABIC

مجلس الأمن

محضر حرفي مؤقت للجلسة الحادية والسبعين بعد الالف الثالثة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الخميس ، ٧ أيار/مايو ١٩٩٢ ، الساعة ١٠/٥٥

الرئيس :

السيد هونغلندر

(النمسا)

الاعضاء :

الاتحاد الروسي

السيد لوزنسكي

اكوادور

السيد بوسو سرائو

بلجيكا

السيد فان ديلي

الرأس الأخضر

السيد جيس

زيمبابوي

السيد منقوي

الصين

السيد جن يونغجيان

فرنسا

السيد مريميه

فنزويلا

السيد بيغيرو

المغرب

السيد منومي

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وايرلندا الشمالية

السيد رتشاردمن

الهند

السيد غاريخان

هنغاريا

السيد إردوس

الولايات المتحدة الأمريكية

السيد واطسون

اليابان

السيد هاتانو

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٠٠ .التعبير عن الشكر للرئيس السابق

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بما أن هذه هي الجلسة الاولى لمجلس الأمن لشهر أيار/مايو ، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأشيد بالنيابة عن المجلس وبالأصالة عن نفسي ، بسعادة السيد سيمباراشي سيمبانندوكو مومبونغوي ، الممثل الدائم لزيمبابوي لدى الأمم المتحدة ، وسعادة السيد شيفويديري على عملهما بصفتهم رئيساً لمجلس الأمن خلال شهر نيسان/ابريل ١٩٩٢ . وانني متأكد من أنني أعبر عن مشاعر جميع أعضاء المجلس عندما أعرب للسفير مومبونغوي والسفير شيفويديري عن تقديرنا العميق للمهارة الدبلوماسية الفائقة والكياسة الرفيعة اللتين أدارا بهما أعمال المجلس خلال الشهر الماضي . ويقدم أعضاء المجلس الشكر العميق للسفير شيفويديري على الطريقة القديرة التي اضطلع بها بمسؤوليات الرئاسة عندما كان على السفير مومبونغوي أن يسافر الى زيمبابوي بسبب وفاة والده . وأود مرة أخرى ، باسم المجلس ، أن أعرب عن أصدق التعازي للسفير مومبونغوي على الخسارة الفادحة التي تكبدها .

إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال .الحالة في ليبيريا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج على جدول أعماله . يجتمع المجلس وفقاً للشغافم الذي توصل اليه في مشاوراته السابقة .

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/23863 ، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٩٢ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للسفغال لدى الأمم المتحدة .

وبعد المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن ، كُلفت بالادلاء بالبيان التالي باسم المجلس :

"يشير أعضاء مجلس الأمن الى البيان الذي أدلى به رئيس المجلس باسم المجلس في ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ بشأن الحالة في ليبيريا (S/22133) . ويحيط أعضاء مجلس الأمن علماً مع التقدير بالبلاغ النهائي الصادر في جنيف في ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٢ عن الاجتماع غير الرسمي للفريق الاستشاري للجنة الخمسة المعنية بليبيريا ، التابعة للاتحاد الاقتصادي لدول غرب افريقيا (S/23863) . ويشني أعضاء مجلس الأمن على الاتحاد الاقتصادي لدول غرب افريقيا وهيئاته المختلفة ، ولاسيما لجنة الخمسة ، لجهودهم الدؤوبة الرامية الى وضع نهاية سريعة للنزاع الليبيري .

"وفي هذا الصدد ، يعتقد أعضاء مجلس الأمن أن اتفاق ياموسوكرو المؤرخ ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ يتيح أفضل اطار ممكن لحل النزاع الليبيري حلا سلميا ، وذلك بتهيئة الظروف اللازمة لاجراء انتخابات حرة ونزيهة في ليبيريا . ويجدد أعضاء مجلس الأمن دعوتهم جميع أطراف النزاع في ليبيريا إلى احترام وتنفيذ الاتفاقات المختلفة المنبثقة عن عملية السلم المضطلع بها في اطار لجنة الخمسة التابعة للاتحاد الاقتصادي لدول غرب افريقيا ، بما في ذلك الامتناع على وجه الخصوص عن أتيان أي أفعال تعرض للخطر أمن الدول المجاورة . ويشني أعضاء مجلس الأمن على جهود الأمين العام في تقديم المساعدات الانسانية الى ضحايا الحرب الاهلية في ليبيريا ويؤكدون من جديد في هذا الصدد تأييدهم لزيادة هذه المساعدات" .

بذلك يكون لمجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول الأعمال .

رفعت الجلسة الساعة ١١/٠٥ .

